



伯特利中學

BETHEL HIGH SCHOOL

學校通訊
NEWSLETTER

2016年12月號
DECEMBER 2016

地址 Address : 新界元朗錦綉花園F段四街十一號
No.11, 4th Street, Section F, Fairview Park, Yuen Long, N.T.
電話 Tel : 2471 2622 傳真 Fax : 2471 5171
電郵 E-Mail : bhsmail@bethel.edu.hk 網址 Website : www.bethel.edu.hk



「學校起動」計畫 — English WeCan English WeCan – Project WeCan



5位學生參加「學校起動」計畫 — 「English WeCan」，而2B Gurung Diwash表現出眾，更獲邀參觀法國領事館，並與法國駐港領事共晉午餐。
5 students joined 'English WeCan', an English language learning programme under Project WeCan. Gurung Diwash of 2B completed the programme with outstanding performance. He was invited to visit the Consulate General of France in Hong Kong and lunched with the French Consul.

2016年優異旅團獎勵計畫 Distinguished Group Award 2016



本校童軍團(新界第1184旅)榮獲2016年優異旅團獎勵。
The scout troop of our school (1184th New Territories Group) was awarded Distinguished Group Award 2016.

足球同樂日 Football Fun Day



本校舉辦足球同樂日，邀請區內小學生參與。星島日報以「尼裔文憑試生，學做足球教練」為題報道。

Our school organized a Football Fun Day and invited primary school students in the district to have fun with us. The event was reported in Sing Tao Daily headlined 'Nepalese DSE students learn to be football coaches'.

教學行動研究 Action Research Project



香港中文大學亞太研究所邀請鄧錦輝老師參加教學行動研究，並分享相關的教學經驗。

Mr Tang Kam Fai of the Liberal Studies Department was invited by the Hong Kong Institute of Asia-Pacific of The Chinese University of Hong Kong to take part in an action research project and shared his teaching experiences.

非華語中文科 — 教師專業發展活動 NCS Chinese Department – Professional Development Activities for Teachers



本校參加香港大學「中學非華語學生的中文教與學支援計畫」，定期與專家及學者交流教學心得。

Our School has joined 'Supporting the Learning and Teaching of Chinese Language for Non-Chinese Speaking Students in Secondary Schools', a support programme initiated by Hong Kong University. Teachers teaching NCS have been exchanging views with experts and academics on teaching and learning on a regular basis.

班際壁報設計比賽

Inter-class Display Board Design Competition



班際壁報設計比賽於10月28日進行頒獎。初中組：1B 獲冠軍、3C 獲亞軍、3B 獲季軍。

The winning classes of the Inter-class Display Board Design Competition received awards on 28 October. In the Junior Form, the champion was 1B, the first runner-up was 3C, and the second runner-up was 3B.



高中組：5A 獲冠軍、6A 獲亞軍、4C 獲季軍。

In the Senior Form, the champion was 5A, the first runner-up was 6A and the second runner-up was 4C.

互動劇場 Interactive Drama



香港話劇團及孫中山紀念館派員為本校學生舉辦互動劇場，貫通古今事理。

The performers and the staff from the Hong Kong Repertory Theatre and the Dr Sun Yat-sen Museum came to our school to stage an interactive drama for students. The play unravelled the interwoven relationship between historical events and present situations.

靈命成長 Spiritual Growth



5組本地生團契及4組非華語生團契共80多位同學參加。

More than 80 students joined the Fellowship: 5 groups of Local Student's Fellowship and 4 groups of NCS Student's Fellowship.



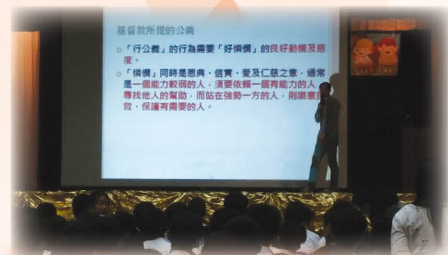
青年歸主羅省華福隊為非華語同學進行詩歌見證分享。

Youth for Christ Los Angeles Chinese Missionary gave their testimonies and shared a hymn with NCS students.

乘風航海活動 Adventure - Ship



「乘風航海」活動獲校友贊助，同學在海上進行兩天歷奇訓練。
Students were sponsored by our alumni to take a two-day sea adventure training programme, 'Adventure-Ship'.



明光社主領本地生信仰講座「基督徒與社會公義」。

The Society for Truth and Light gave local students a lecture on faith entitled 'Christians and social justice'.



飛鷹成長計畫為中一及中二本地學生舉行興趣班、英數補習班及團契等活動。

The Flying Eagle Programme held activities such as interest classes, English and Maths tutorial classes and the Fellowship for Form 1 and Form 2 local students.